

N° 156

PROCÈS-VERBAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

SÉANCE DU VENDREDI 18 JUIN 1971

Onze heures du matin

PRIÈRE

M. Claude-G. Lajoie, député du district électoral de Trois-Rivières, ayant prêté et souscrit le serment d'office prescrit par la loi, prend son siège à la Chambre.

M. Yvon L'Heureux, député du district électoral de Chambly, ayant prêté et souscrit le serment d'office prescrit par la loi, prend son siège à la Chambre.

M. Trudeau, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Copies, en français et en anglais, de (1) Énoncé des conclusions de la Conférence constitutionnelle tenue à Victoria (C.-B.) du 14 au 16 juin 1971. (Document parlementaire n° 283-5/7); et

(2) de la Charte constitutionnelle canadienne, 1971 (document parlementaire n° 283-5/8).

M. Pelletier, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Copies en français et en anglais, d'une lettre adressée par M. Dean Burch, président, Federal Communications Commission des États-Unis, à M. A. E. Gotlieb, sous-ministre des Communications, et de la réponse de celui-ci en date du 7 juin 1971, au

sujet du système national de télécommunication par satellites du Canada. (Document parlementaire n° 283-6/138A)

Du consentement unanime, sur motion de M. Forget, appuyé par M. L'Heureux, il est ordonné,—Que la pétition de *United Bank of Canada*, déposée après le délai spécifié à l'article 90 du Règlement, soit déferé au Comité permanent des bills privés en général et du Règlement, avec le Cinquième Rapport du greffier des pétitions présenté à la Chambre le jeudi 17 juin 1971, afin que le Comité soit en mesure de faire les recommandations qu'il jugera à propos.

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étape du rapport du Bill C-246, Loi concernant le pilotage, rapporté avec des amendements par le comité permanent des transports et des communications.

M. Barnett, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), propose,—Que le Bill C-246, Loi concernant le